

奥州市 多语言信息简报

- 2020年7月发行 -



各种咨询日程

周日及节假日值班医院

水泽（全年无休）

诊疗日・时间	医院名	电话	地 址
每周日及节假日 8:30~16:00 晚间（18:30~21:00）	奥州金崎 休日诊疗所	25-3935	多贺 21-1

江刺（诊疗时间为 上午 开诊时间因医院而异，请事先打电话进行确认!）

诊疗日	医 院 名	电话	地 址
7/ 5	玉泽康复骨科	35-8801	岩谷堂字二本木 71-1
7/12	HIRATA 外科内科诊所	31-1331	爱宕字观音堂冲 401-6
7/19	谷口耳鼻喉科医院	35-2927	大通（*大街）5-22
7/23	关谷医院	35-3511	大通（*大街）5-20
7/24	伊藤内科医院	35-4006	川原町 3-12
7/26	ITOU 家庭诊所	35-0035	西大通（*大街）11-14

齿科（诊疗时间为 9:00 ~ 12:00）

诊疗日	医 院 名	电话	地 址
7/ 5	AYANO 齿科医院	35-2820	江刺大通（*大街）5-26
7/12	HOZAWA 齿科	25-3272	水泽佐仓河字羽黑田 2-5
7/19	TOKIWA 齿科医院	25-8148	水泽东大街 2-1-4
7/26	HMA OGUMA 齿科医院	35-4184	江刺南大通（*大街）6-27

整骨院（诊疗时间为 9:00 ~ 15:00）

7/ 5	伊藤整骨院	22-3851	水泽南大钟 1-1-8
7/12	信 SUPAIRARU 接骨院	35-0894	江刺南大通（*大街）7-26
7/19	田代整骨院	23-5188	水泽太日通（*街）3-6-30
7/26	及川整骨院	23-7187	水泽大手町 1-5

★ 儿童急救咨询电话（☎ 019-605-9000）全年无休 19:00~23:00

税 金

固定资产税（第2期）

国民健康保险税（第1期）的缴纳期限是：7月31日（周五）

■咨询：本厅（水泽综合支所）纳税课收纳担任（☎ 34-2227）

▶ 预约・咨询：① ~ ④ ☎ 34-2915

⑤ 一关养老金事务所 ☎ 0191-23-4246

① 行政咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室

7月10日，22日 13:00 ~ 15:00

江刺综合支所市民生活组

7月8日 9:30 ~ 11:30

前泽综合支所市民福祉组

7月9日 9:00 ~ 12:00

胆泽综合支所市民生活组

7月28日 13:30 ~ 15:00

衣川保健福祉中心

7月9日 13:30 ~ 15:30

② 人权咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室

7月2日，16日 13:30 ~ 15:30

江刺综合支所市民生活组

7月21日 13:30 ~ 15:30

衣川保健福祉中心

7月9日 13:30 ~ 15:30

③ 消费生活咨询 ※ 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室

周一 ~ 周五 9:00 ~ 17:00

江刺综合支所市民生活组 ※

每周一 10:00 ~ 15:00

前泽综合支所市民福祉组 ※

每周二 10:00 ~ 15:00

胆泽综合支所市民生活组 ※

每周四 10:00 ~ 15:00

衣川保健福祉中心 ※

每周五 10:00 ~ 15:00

④ 免费法律咨询 ※ 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室

7月8日（周三） 10:00 ~ 16:00

7月28日（周二）

⑤ 养老金咨询 ※ 需事先预约

本厅（水泽综合支所）

7月2日（周四） 10:00 ~ 15:00

活 动

※ 根据情况，奥州市政府会适时采取中止・延期・变更活动内容等方式以防止新型管状病毒传染病的蔓延。请大家注意关注奥州市政府的主页！上面会随时更新市政府主办及协办的各种活动的最新信息。

7月星空观赏会

日期：7月11日（周六） 19:00 ~ 20:30

定员：20人（要事先预约，按报名先后顺序）

内容：第一部 「星星和星空的亮度 ~ 一起了解一下星空小知识“星空环境”！」

第二部 星空观赏会「明亮的天体・黑暗的天体」 ※天气不好时，使用影像讲解当日星空的特征

会场・咨询・预约：奥州宇宙游学馆（☎ 24-2020）

萤火虫观赏会 至7月12日

一起去观赏野生的萤火虫吧（逢雨天时将会取消活动）♪

会场：历史公园江刺藤原之乡

时间：19:30 ~ 21:00

观赏费：小学生 200 日元，中学生以上 400 日元

定员：200人（按到园先后顺序）

门票：对持有奥州市民 PASSPORT 的市民有优惠

※ 请穿长裤等以防蚊虫叮咬！

● 企划展 大泷咏(詠)一七回忌追悼展 ~如蓝天一样~

日期：7月4日（周六）~ 11月8日（周日）

● 「历史公园江刺藤原之乡」开园纪念对市民免费开放日

公园即将迎来它的第 28 个生日。为了纪念这个特别的日子，在以下期间将对奥州市民免费开放。

日期：7月4日（周六）~ 5日（周日）

※ 届时请携带「奥州市民 PASSPORT」

■ 咨询：历史公园江刺藤原之乡（☎ 35-7791）

运 动 ・ 教室

普拉提健身操

对象：含小学生以上的人士

募集人数：15 人左右

参加费：500 日元 / 回

会场：市综合体育馆

▼ 普拉提健身操教室（初级课程）

日期：7月5日，12日，8月16日，23日，9月13日（计5回・每周日 9:30 ~ 10:40）

▼ 普拉提健身操教室（标准课程）

日期：7月3日，10日，24日，8月7日，21日，9月11日（计6回・每周五 19:00 ~ 20:10）

※ 请自带普拉提或瑜伽垫子。

■ 咨询：市综合体育馆（☎ 22-7000，FAX 22-7001）

MaGoKoRo 病院就诊时间变更的通知

7月1日起挂号・就诊时间如下：

医科

区分	挂号时间	就诊时间	内科	外科	骨科
上午	8:30~11:30	9:00~12:00	星期一~星期五	星期三	星期一~星期五
下午	13:30~16:00	14:00~17:15	星期一~星期五	停诊	星期一~星期三, 五
夜间	17:45~20:00	18:00~21:00	星期三	停诊	停诊

齿科口腔外科

区分	挂号时间	就诊时间	齿科口腔外科
上午	9:00~11:30	9:00~12:00	星期一~星期五
下午	13:30~16:00	13:30~17:15	星期一~星期五
夜间	18:00~20:00	18:00~21:00	星期三

「齿科口腔外科」需提前预约！
请在就诊时间内打以下电话提前预约！

■咨询・预约：MaGoKoRo 病院（☎ 46-2121）

有关～新冠病毒感染症～的信息

致市民朋友们

“紧急事态宣言”虽已解除，并不意味着新冠病毒被完全控制，完全消失。为防新冠病毒第二波疫情暴发，今后继续做好预防感染对策尤为重要。因此，望广大市民朋友们不要放松警惕，继续保持防范意识，配合我们切实做好预防感染对策。

为确保我们每个人安全・安心的生活，为早日恢复正常平稳的经济活动，奥州市将全力以赴致力于疫情防控及实施生活・经济支援等各种举措以缓解疫情对市民生活造成的影响！

【防止感染蔓延】

■「新生活方式」的实践例

① 每个人应做好个人基本感染对策

- ・人与人之间尽可能保持 2m 的距离（最少 1m）；
- ・不管有无症状外出请戴口罩；
- ・认真洗手（一定要用肥皂和清水洗 30 秒以上）。

② 日常生活中的基本生活方式

- ・勤洗手，请使用含有酒精的手指消毒液消毒；
- ・避开“密闭空间、密集人群、密切接触”这“3密”等；
- ・每天早上测体温，观察健康状态（如有感冒症状时不要勉强外出，请在家休养）。

③ 各个场景的日常生活方式

- ・少人数或选择人少时段购物；
- ・人多拥挤时段尽量避免乘坐公共交通工具，前往公园等公共场所；
- ・少出门利用外卖订餐等。

④ 新的工作方式

- ・居家办公、轮班工作制，错时上下班；
- ・网络电话会议。

■请避免到北海道，埼玉县，千叶县，东京都，神奈川县这些地区的不必要非紧急的外出。

【咨询窗口】

■ 有如下疑似症状时请务必电话咨询！

① 出现呼吸困难，全身乏力，高烧等明显的症状时。

② 老年人及患有基础疾病的人如出现发热、咳嗽等较轻的感冒症状时。

③ 不属于上述情况，如持续有发烧、咳嗽等较轻的感冒症状时。持续超过4天以上时

※ 孕妇如有以上症状请速电话咨询！

※ 您的孩子如有以上症状请家长（保护者）速电话咨询！

归国者及接触者咨询中心

24小时（含周六、周日）咨询服务热线
电话：019-651-3175 传真：019-626-0837

如想了解新冠肺炎相关信息等时，
请打以下电话咨询！

每天（含周六、周日）9:00~21:00

岩手县新冠咨询呼叫中心

电话：019-629-6085 传真：019-626-0837

对因受新冠肺炎影响的人提供的各种支援政策等

【延期缴纳政策】

- ※ 税款（市税） ■ 咨询：本厅（水泽综合支所）纳税课滞纳整理担任（☎ 34-2228）
- ※ 水电费 ■ 咨询：市上下水道部客户中心（☎ 25-6700）

【减免政策】

- ※ 国民健康保险 ■ 咨询：本厅（水泽综合支所）健康增进课国保担任（☎ 34-2901）
- ※ 后期高龄者医疗制度 ■ 咨询：本厅（水泽综合支所）健康增进课医疗给付担任（☎ 334-2902）

【延期缴纳及减免政策】

- ※ 国民年金保险费（养老金）
- 咨询：日本年金机构一关年金（养老金）事务所（☎ 0191-23-4246）
本厅（水泽综合支所）市民课国民年金担任（☎ 34-2914）

【生活支援】

- ※ 「特别定额补助金」（每人10万日元）
- 咨询：本厅（水泽综合支所）福祉课（☎ 24-2111 内线1201）
- ※ 对育儿家庭提供「临时特别补助金」
- 咨询：本厅（水泽综合支所）儿童家庭课家庭福祉担任（☎ 34-1585）
- ※ 对会失去住所的人提供「住居确保补助金」
- 咨询：生活・安心支援室（☎ 47-4546）
- ※ 对学生提供「奥州市奖学金」
- 咨询：本厅（水泽综合支所）教育总务课总务担任（☎ 34-1319）
- ※ 免息提供「福祉医疗资金贷款」等
- 咨询：本厅（水泽综合支所）健康增进课医疗给付担任（☎ 34-2902）

